



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
OLIVEIRA DE AZEIS CODEX - PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 * FAX 351 256 600989

Part Name :
**REAR LIGHT MULTIPONT II
(LEFT)**

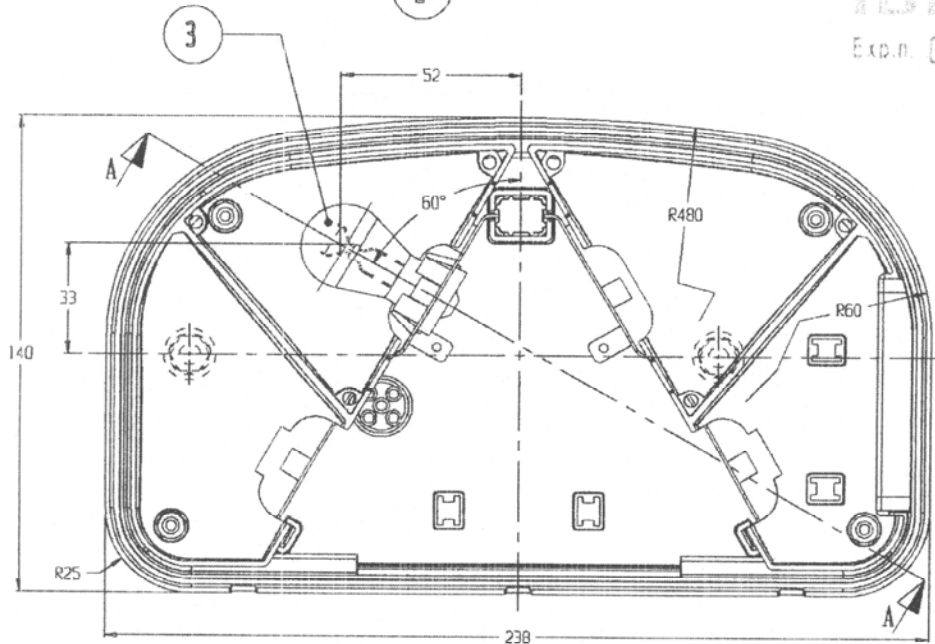
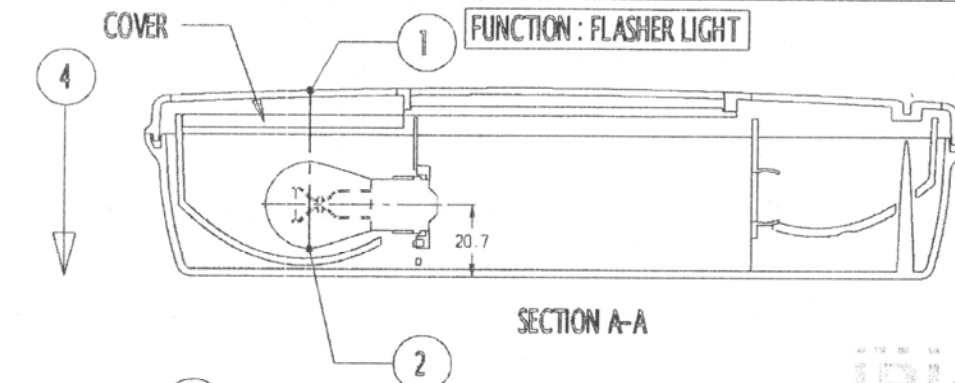
Part Number : 80052001

Draw by :
PAULO LOPES

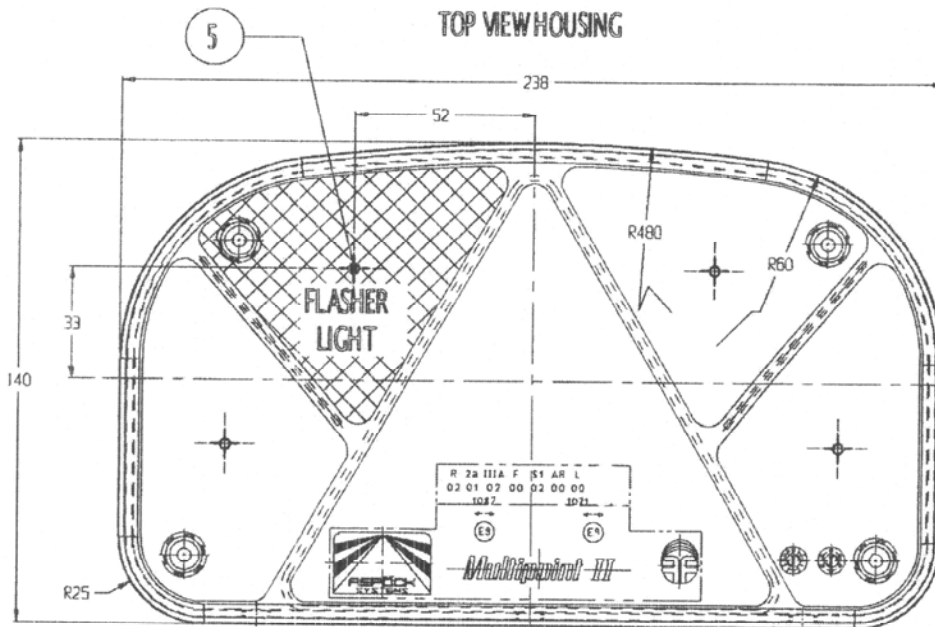
Date :
31-07-01

Checked by :

Sheet Nr.
1 of 6



TOP VIEW HOUSING



TOP VIEW LENS

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1:2

DESCRIPTIVE MEMORY

- 1 - CENTER OF REFERENCE
- 2 - AXIS OF REFERENCE
- 3 - BOLT P21x12x24V
- 4 - ROVERMENT OF THE VEHICLE
- 5 - OPTICAL CENTER
- HOUSING PP WITH CHARGE
- FRAME ABS / LEX PWA
- LEX PC
- COVER PC
- PARABOLIC PA 6 (PAINTED)
- BOLT HOLDER PA 6
- TERMINAL CONTACT COPPER
- METAL SHEET 0.8 mm
- SHOCK ABSORBER EPYOPRENE
- SCREW DEVICE P20 4x30 PCL 232
- SCREW DEVICE 1/4"x4
- HEXAGONAL HEAD SCREW M6x20 DIN 933
- HEXAGONAL NUT M6 DIN 934
- GASKET DIN 6798
- COVER PE



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
OLIVEIRA DE AZEIS CODEX - PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 * FAX 351 256 600989

Part Name :
**REAR LIGHT MULTIPONT II
(RIGHT)**

Part Number : 80052002

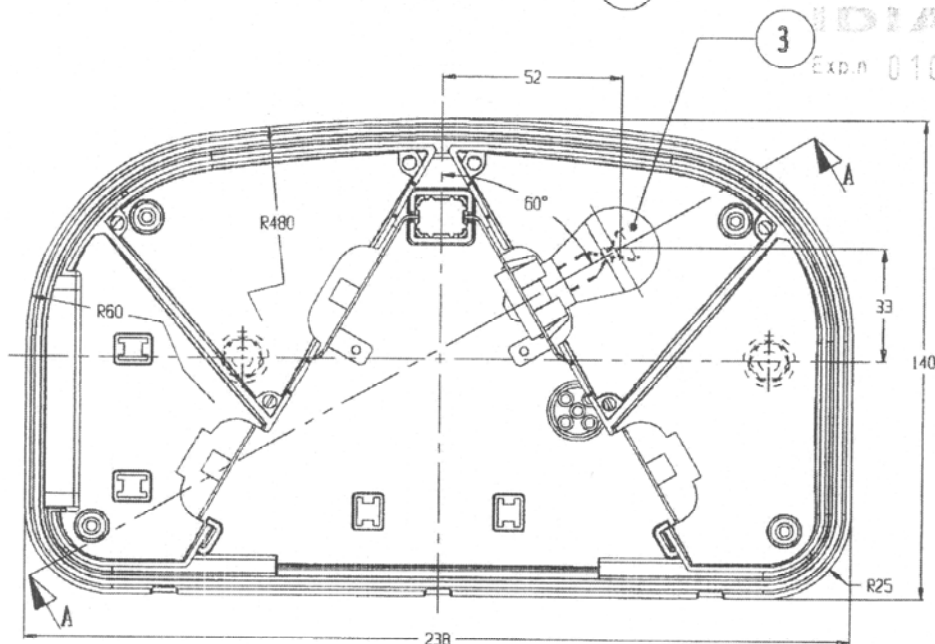
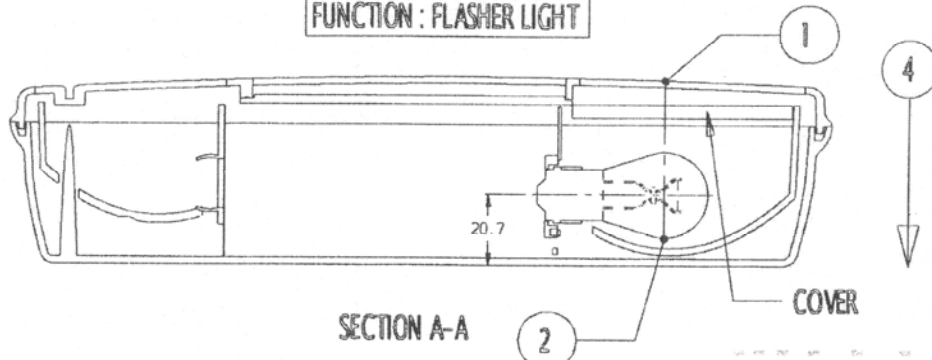
Draw by :
PAULO LOPES

Checked by :
[Signature]

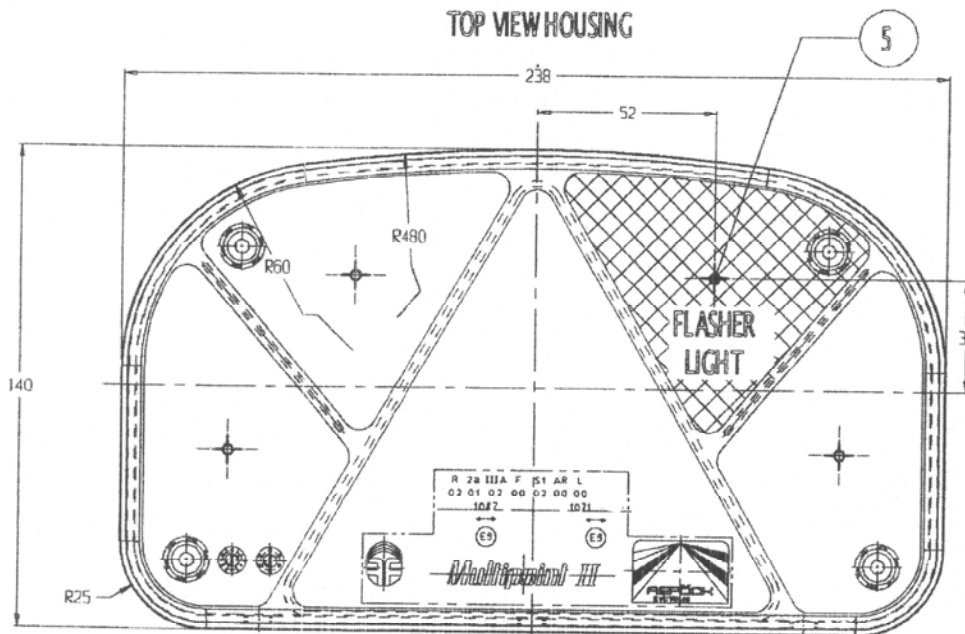
Date :
31-07-01

Sheet Nr.
1 of 6

FUNCTION : FLASHER LIGHT



TOP VIEW HOUSING



TOP VIEW LEN

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1:2

DESCRIPTIVE MEMORY

- 1 - CENTER OF REFERENCE
 - 2 - AXIS OF REFERENCE
 - 3 - BULB P21W/12V/24V
 - 4 - MOVEMENT OF THE VEHICLE
 - 5 - OPTICAL CENTER
- HOUSING PP WITH CHARGE
 - FRAME AIS / LEN PMMA
 - LEN PC
 - COVER PC
 - PARABOLIC PA 6 (PAINTED)
 - BULB HOLDER PA 6
 - TERMINAL CONTACT COPPER
 - METAL SHEET 0.8 mm
 - SHOCK ABSORBER EXPLORENE
 - SCREEN DEVICE P20 4x20 PCL 232
 - SCREEN DEVICE 1/4"x4
 - HEXAGONAL HEAD SCREW M6x20 DIN 933
 - HEXAGONAL NUT M6 DIN 934
 - GASKET DIN 6798
 - COVER PE

SUPERFICIE ILUMINANTE / ILLUMINATING SURFACE

Solicitante / Applicant

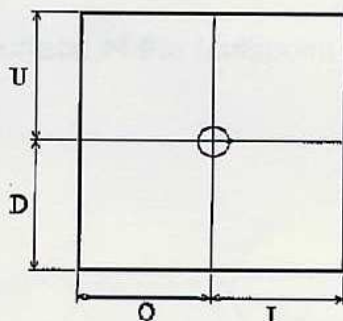
 : FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial-Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal

Marca comercial / Trade mark

: ASPÖCK

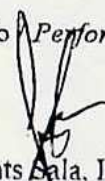
Tipo / Type

: MULTIPOINT II



Función/ Reglamento Function /Regulation	Límite superior / Upper boundary "U" (mm)	Límite inferior/ Down boundary "D" (mm)	Límite interior/ Inner boundary "I" (mm)	Límite exterior/ Outer boundary "O" (mm)
Ind. de dirección (R-6) Direction indicator (R-6)	23	29	27	28
Luz de pare (R-7) Stop lamp (R-7)	42	39	27	18
Antiniebla posterior (R-38) Rear fog lamp (R-38)	23	37	33	29
Luz posición posterior (R-7) Rear position lamp (R-7)	24	29	17	27
Luz marcha atrás (R-23) Reversing lamp (R-23)	21	29	25	26

Realizado / Performed by:


J. Fonts Sala, Ing. Téc.
INGENIERO DE ENSAYOS / TEST ENGINEER



2a-E9-01.1087

Página / Page 1/2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de indicador de dirección en aplicación del Reglamento nº 6.
of a type of direction indicator pursuant to Regulation No. 6.



Nº de homologación/ Approval No.: 2a-E9-01.1087

Extensión nº / Extension No.:-----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo/ Trade name or mark of the device: ASPÖCK
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: MULTIPOINT II
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and address:
FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial, Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal
4. Cuando proceda, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el /Submitted for approval on: 07/09/01
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for approval test: IDIADA
7. Fecha del informe realizado por dicho servicio / Date of report issued by that service: 07/09/01
8. Número del informe realizado por dicho servicio / Number of report issued by that service: 0109039
9. Breve descripción / Concise description:
 - Categoría/ Category: ~~1,1a,1b,2a,2b,3,4,5,6~~
 - Número y categoría de la(s) lámpara(s) / Number and category of filament lamp(s): 1 x P21W

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



2a-E9-01.1087

Página / Page 2/2

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See manufacturer's technical documentation*
11. Motivo(s) de la extensión de homologación (si procede) / *Reason(s) for extension (if applicable)*: -----
12. La homologación se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ ⁽¹⁾ / *Approval granted / ~~refused~~ / ~~extended~~ / ~~withdrawn~~* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 13/09/01
15. Firma / *Signature*:



EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y
SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución : P.D. 23-05-2000

Fdo. Antonio Muñoz Muñoz

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*